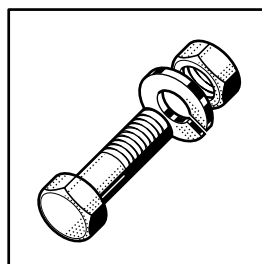




CSM-0611 IE
CSM-1011 IE
CSM-1021 IE
CSM-2011 IE
CSM-2021 IE

Spare Parts
Pièces Détachées
Ersatzteile
Onderdelen



Contents

Frame and panels (0611/1011-21)	3
Frame and panels 1 (2011-21)	4
Frame and panels 2 (2011-21)	5
Door assembly (0611)	6
Door assembly (1011-21)	7
Door assembly (2011-21)	8
Interlocking door	9
Cavity and heating element (0611/1011-21)	10
Cavity and heating element 1 (2011-21)	11
Cavity and heating element 2 (2011-21)	12
Ventilation unit (0611/1011-21)	13
Ventilation unit (2011-21)	14
Electrical connection 1 (0611/1011-21)	15
Electrical connection 1 (2011-21)	16
Electrical connection 2 (0611/1011/2011-21)	17
Ventilation OURA	18
Electrical control unit (0611)	19
Electrical control unit (1011-21)	20
Electrical control unit (2011-21)	21
Pipework and drain (0611/1011-21)	22
Pipework and drain (2011-21)	23
Filter and carriage (0611/1011-21)	24
Filter and carriage (2011-21)	25
Table and trolley assy (0611/1011-21)	26
Carriage (2011-21)	27

Inhalt

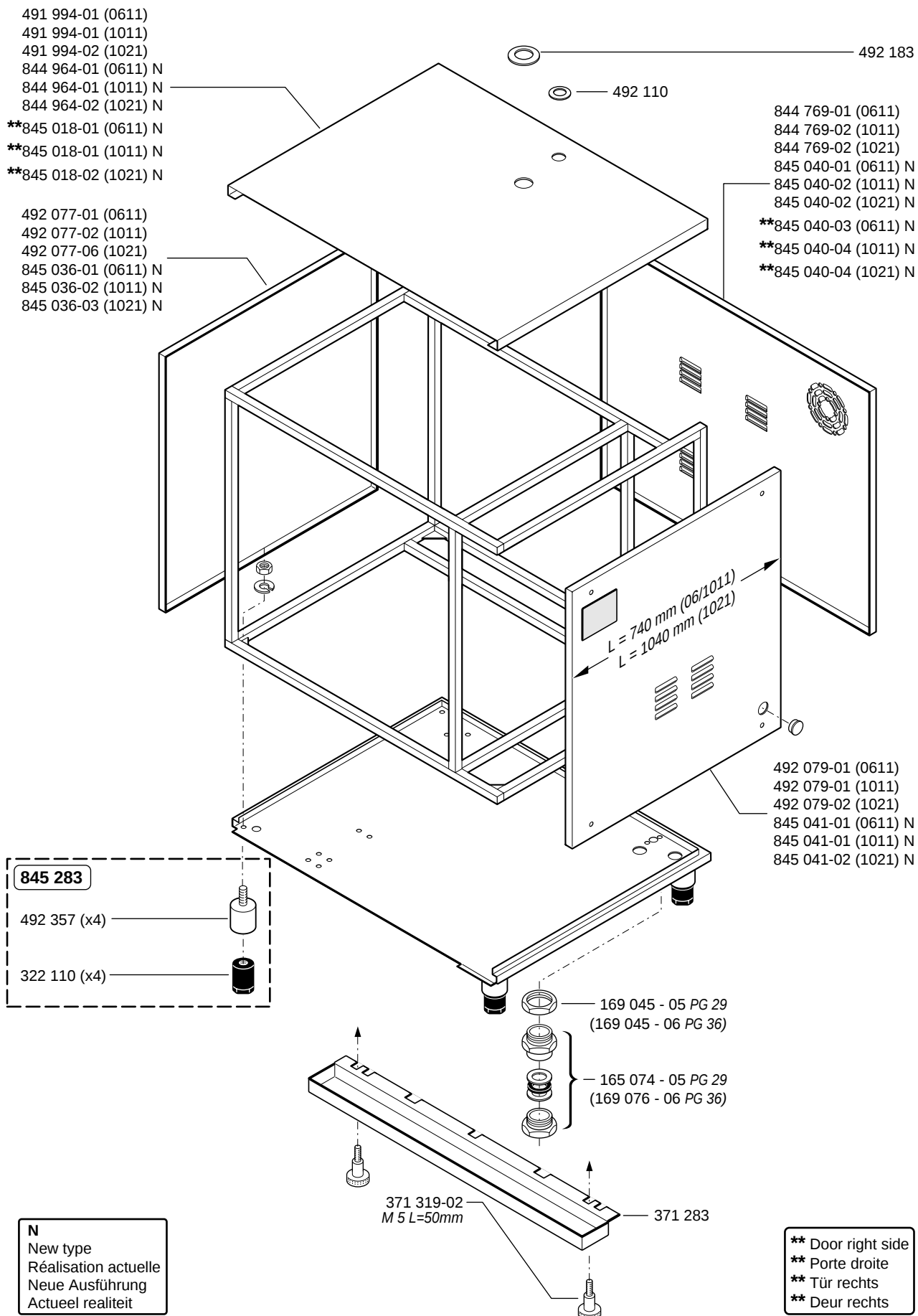
Gestell und Verkleidungen (0611/1011-21)	3
Gestell und Verkleidungen 1 (2011-21)	4
Gestell und Verkleidungen 2 (2011-21)	5
Türaufbau (0611)	6
Türaufbau (1011-21)	7
Türaufbau (2011-21)	8
Türverriegelung	9
Innenbehälter und Heizelement (0611/1011-21)	10
Innenbehälter und Heizelement 1 (2011-21)	11
Innenbehälter und Heizelement 2 (2011-21)	12
Lüftereinheit (0611/1011-21)	13
Lüftereinheit (2011-21)	14
Elektroanschluss 1 (0611/1011-21)	15
Elektroanschluss 1 (2011-21)	16
Elektroanschluss 2 (0611/1011/2011-21)	17
Entlüftung OURA	18
Elektromechan. Bedienungsfeld (0611)	19
Elektromechan. Bedienungsfeld (1011-21)	20
Elektromechan. Bedienungsfeld (2011-21)	21
Rohrleitungen und Ablauf (0611/1011/2011-21)	22
Rohrleitungen und Ablauf (2011-21)	23
Filter und Wagen (0611/1011-21)	24
Filter und Wagen (2011-21)	25
Tisch und Rolltisch kompl. (0611/1011-21)	26
Wagen (2011-21)	27

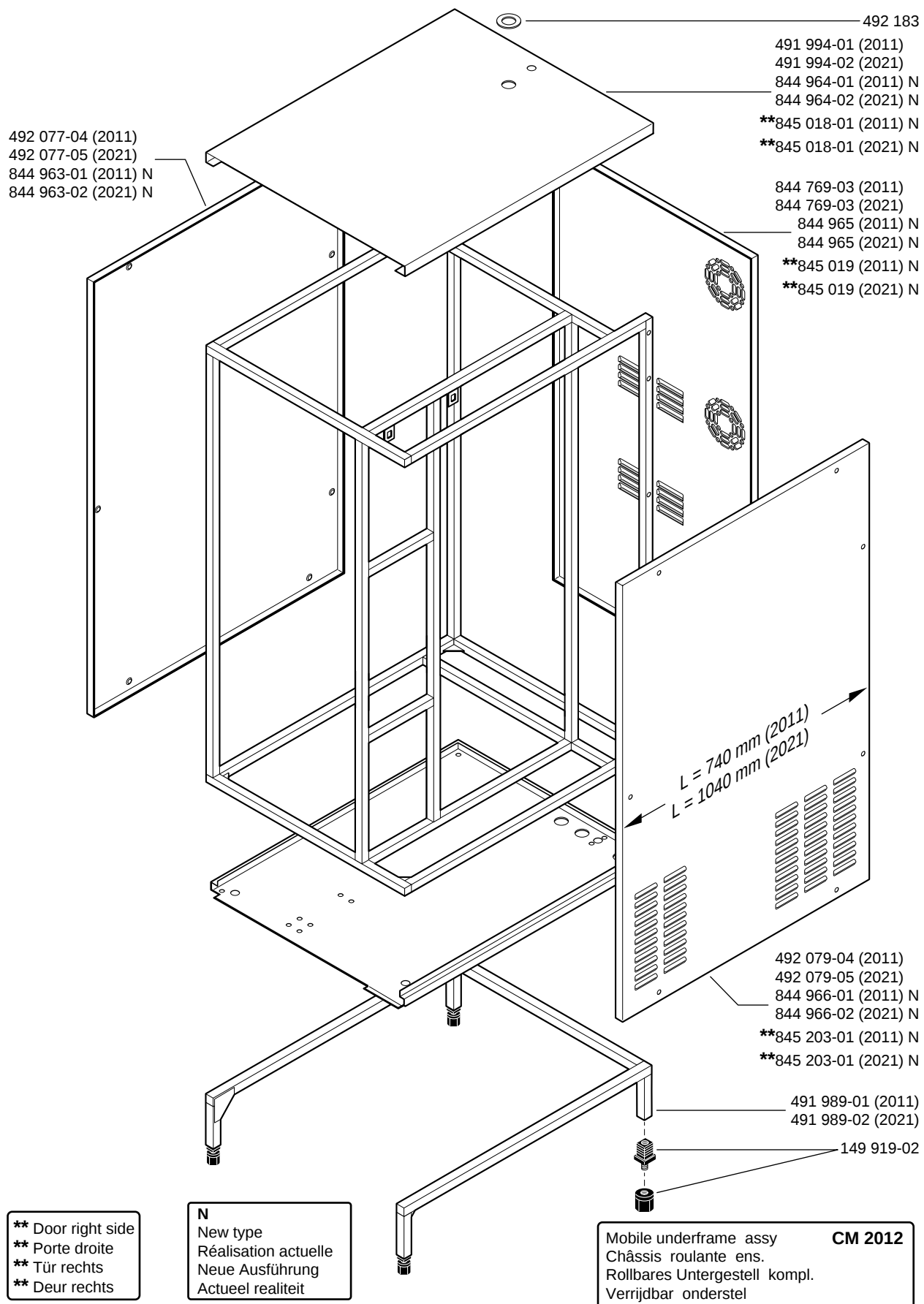
Sommaire

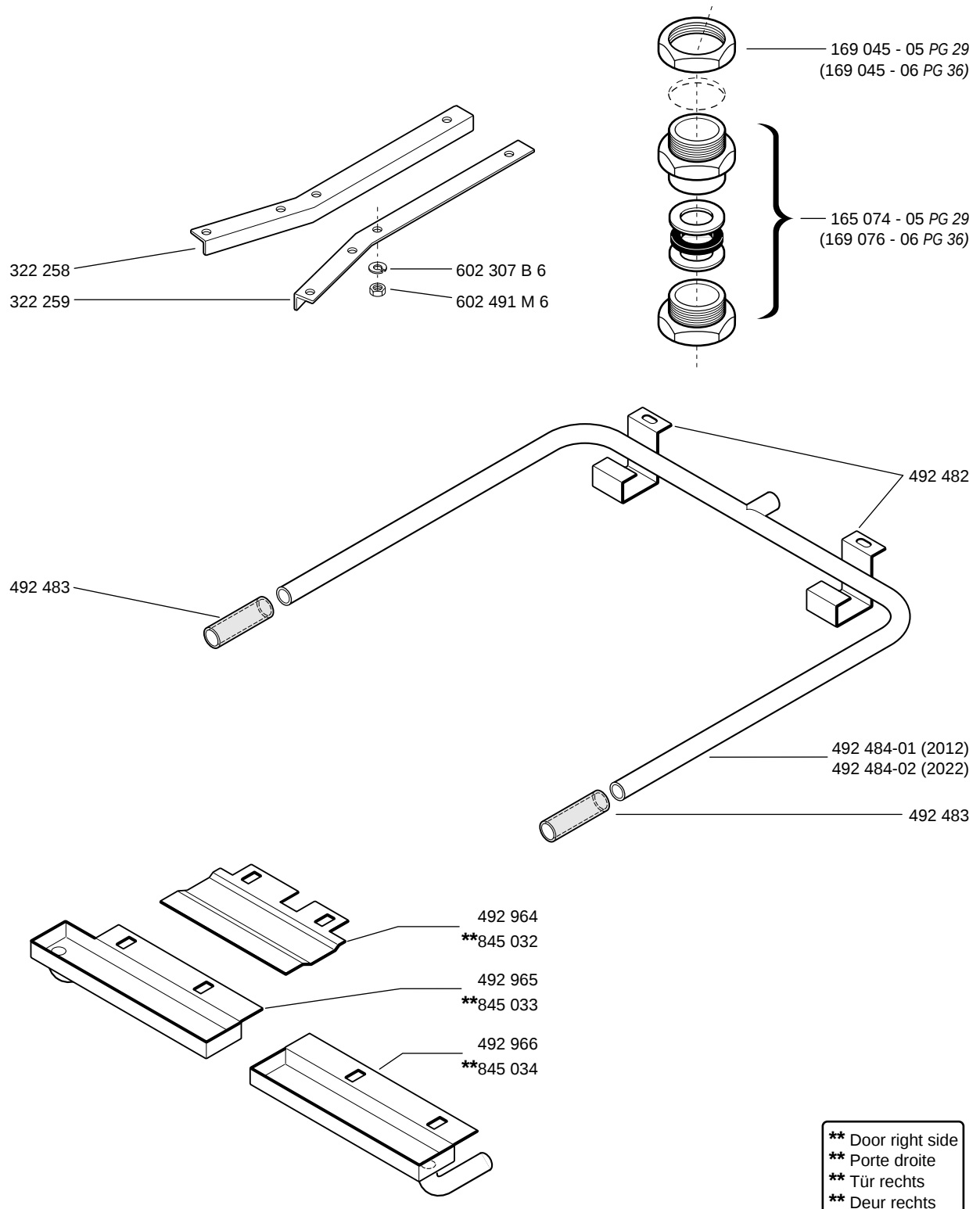
Châssis et panneaux (0611/1011-21)	3
Châssis et panneaux 1 (2011-21)	4
Châssis et panneaux 2 (2011-21)	5
Assemblage porte (0611)	6
Assemblage porte (1011-21)	7
Assemblage porte (2011-21)	8
Verrouillage porte	9
Sous - ens. moufle et élém. chauffant (0611/1011-21) ..	10
Sous - ens. moufle et élément chauffant 1 (2011-21)	11
Sous - ens. moufle et élément chauffant 2 (2011-21)	12
Ensemble ventilation (0611/1011-21)	13
Ensemble ventilation (2011-21)	14
Raccordement électrique 1 (0611/1011-21)	15
Raccordement électrique 1 (2011-21)	16
Raccordement électrique 2 (0611/1011/2011-21)	17
Ventilation OURA	18
Panneau de contrôle électromécanique (0611)	19
Panneau de contrôle électromécanique (1011-21)	20
Panneau de contrôle électromécanique (2011-21)	21
Conduite d'eau et vidange (0611/1011-21)	22
Conduite d'eau et vidange (2011-21)	23
Filtre et chariot (0611/1011-21)	24
Filtre et chariot (2011-21)	25
Table et table roulante ens. (0611/1011-21)	26
Chariot (2011-21)	27

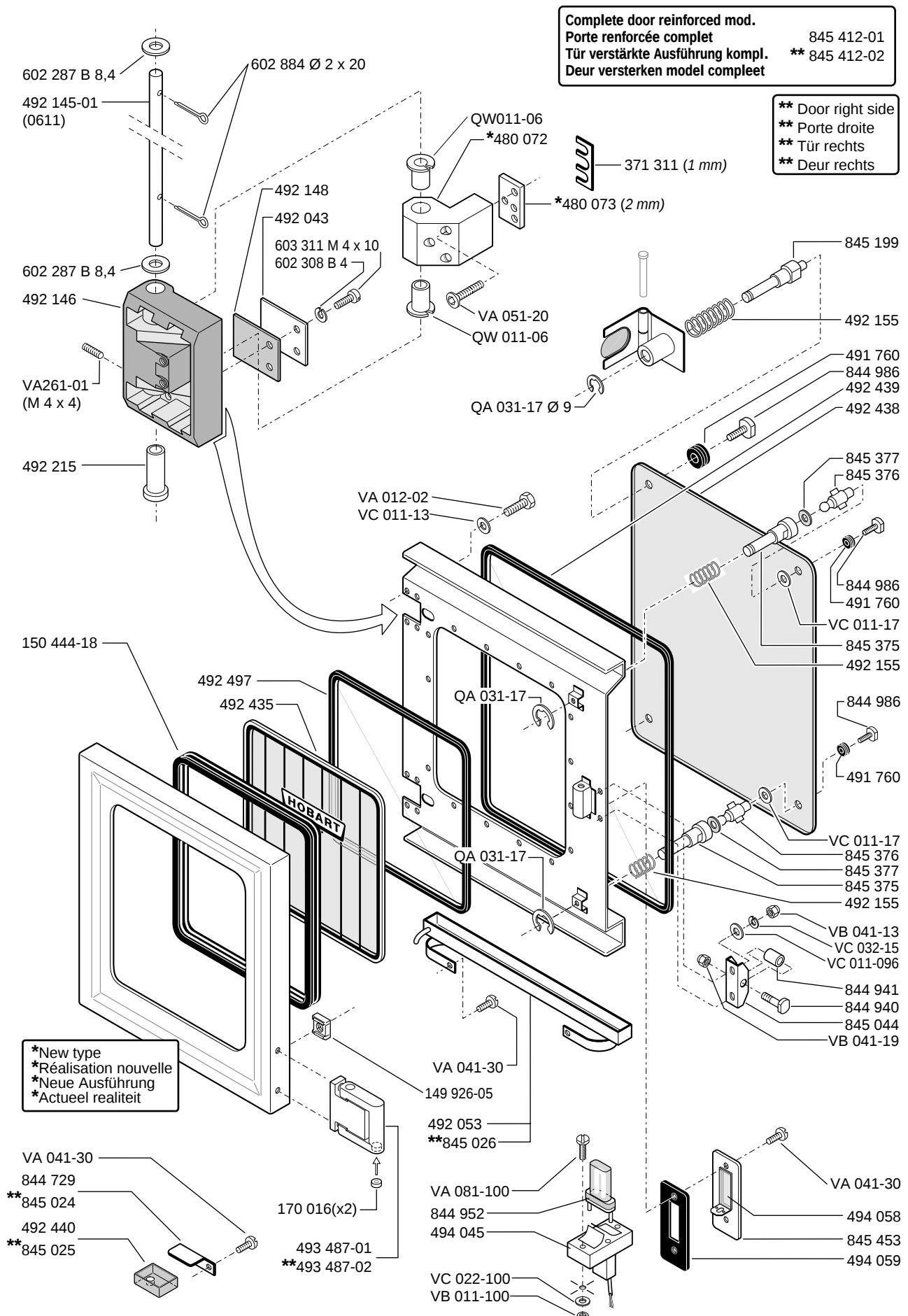
Inhoud

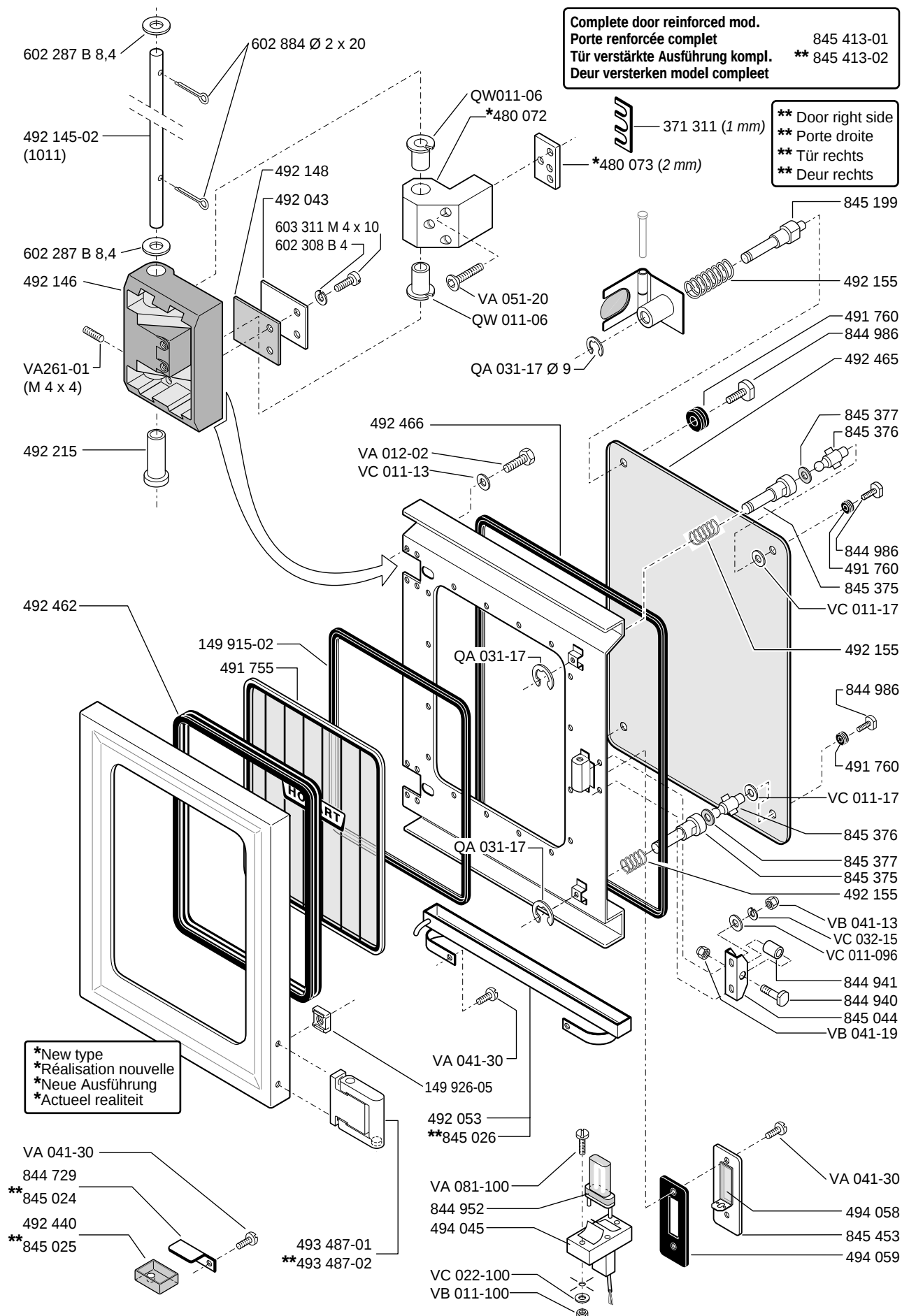
Frame en panelen (0611/1011-21)	3
Frame en panelen 1 (2011-21)	4
Frame en panelen 2 (2011-21)	5
Deur samenstelling (0611)	6
Deur samenstelling (1011-21)	7
Deur samenstelling (2011-21)	8
Deur grendeling	9
Binnentank en verwarmingselement (0611/1011-21)	10
Binnentank en verwarmingselement 1 (2011-21)	11
Binnentank en verwarmingselement 2 (2011-21)	12
Ventilatie eenheid (0611/1011-21)	13
Ventilatie eenheid (2011-21)	14
Elektro-aansluiting 1 (0611/1011-21)	15
Elektro-aansluiting 1 (2011-21)	16
Elektro-aansluiting 2 (0611/1011/2011-21)	17
Ventilatie OURA	18
Elektrische bedieningselement (0611)	19
Elektrische bedieningselement (1011-21)	20
Elektrische bedieningselement (2011-21)	21
Pijpleiding en afvoer (0611/1011/2011-21)	22
Pijpleiding en afvoer (2011-21)	23
Filter en transport (0611/1011-21)	24
Filter en transport (2011-21)	25
Tafel en verrijdbaar onderstel (0611/1011-21)	26
Wagen (2011-21)	27

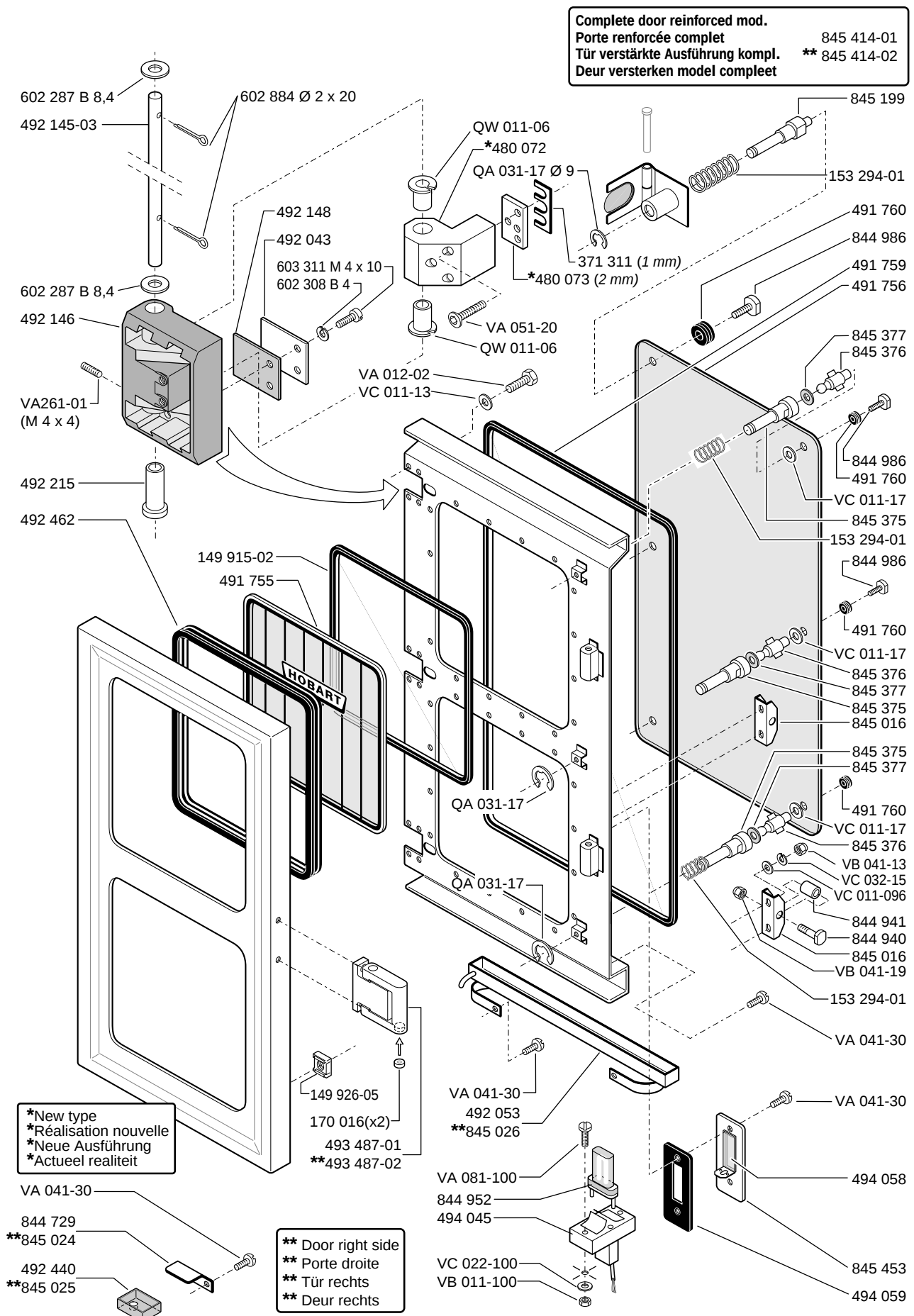




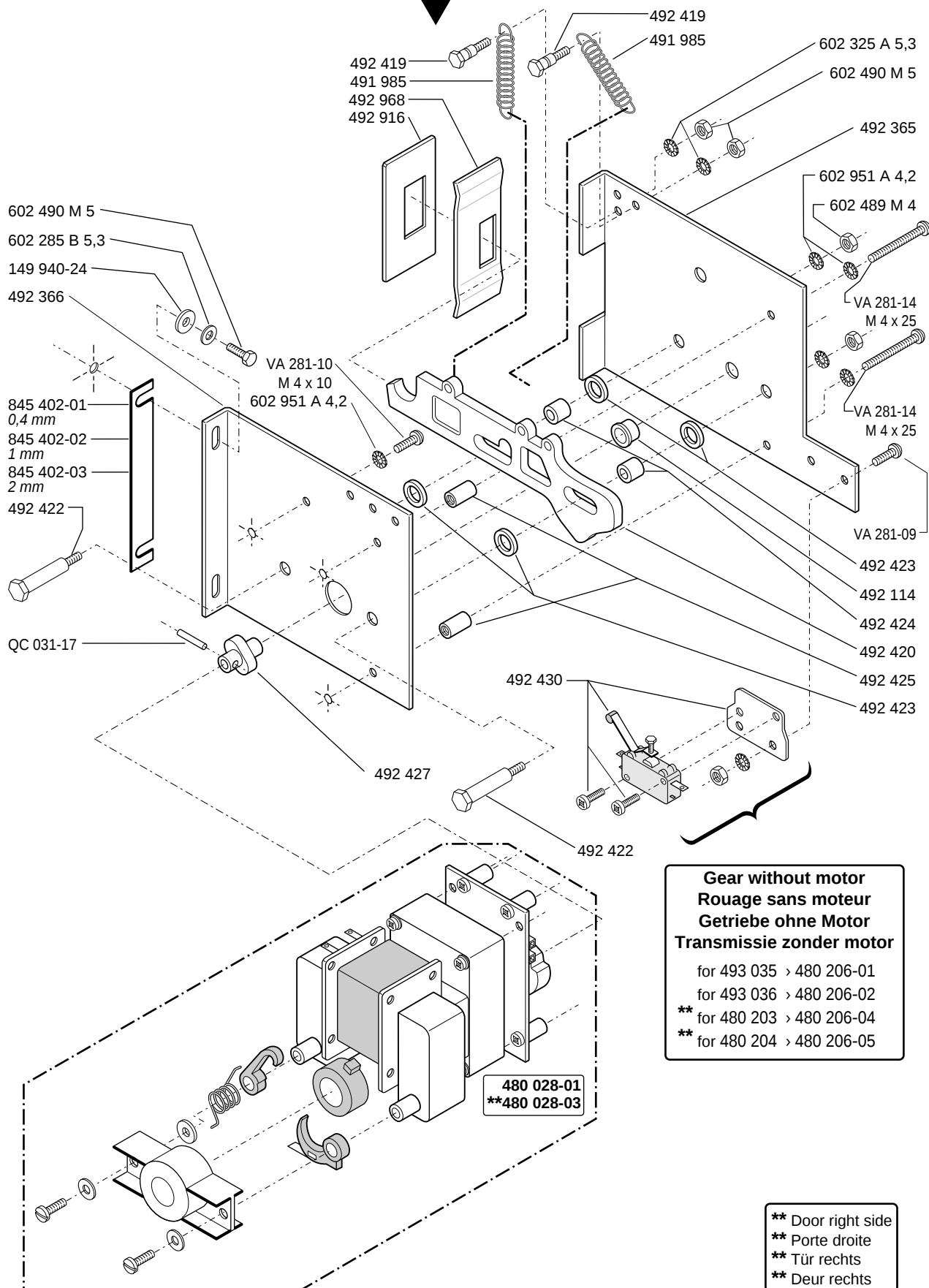




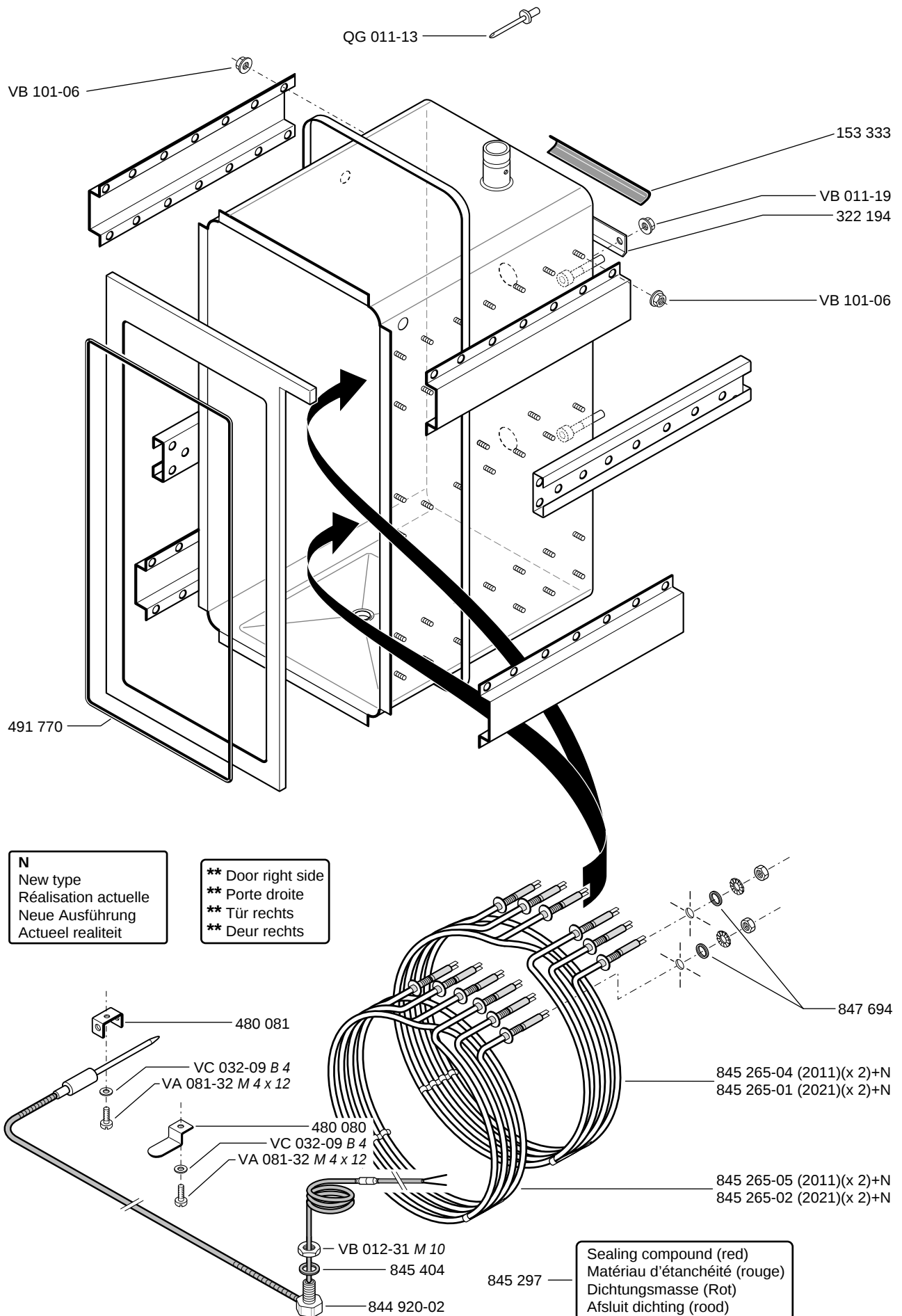


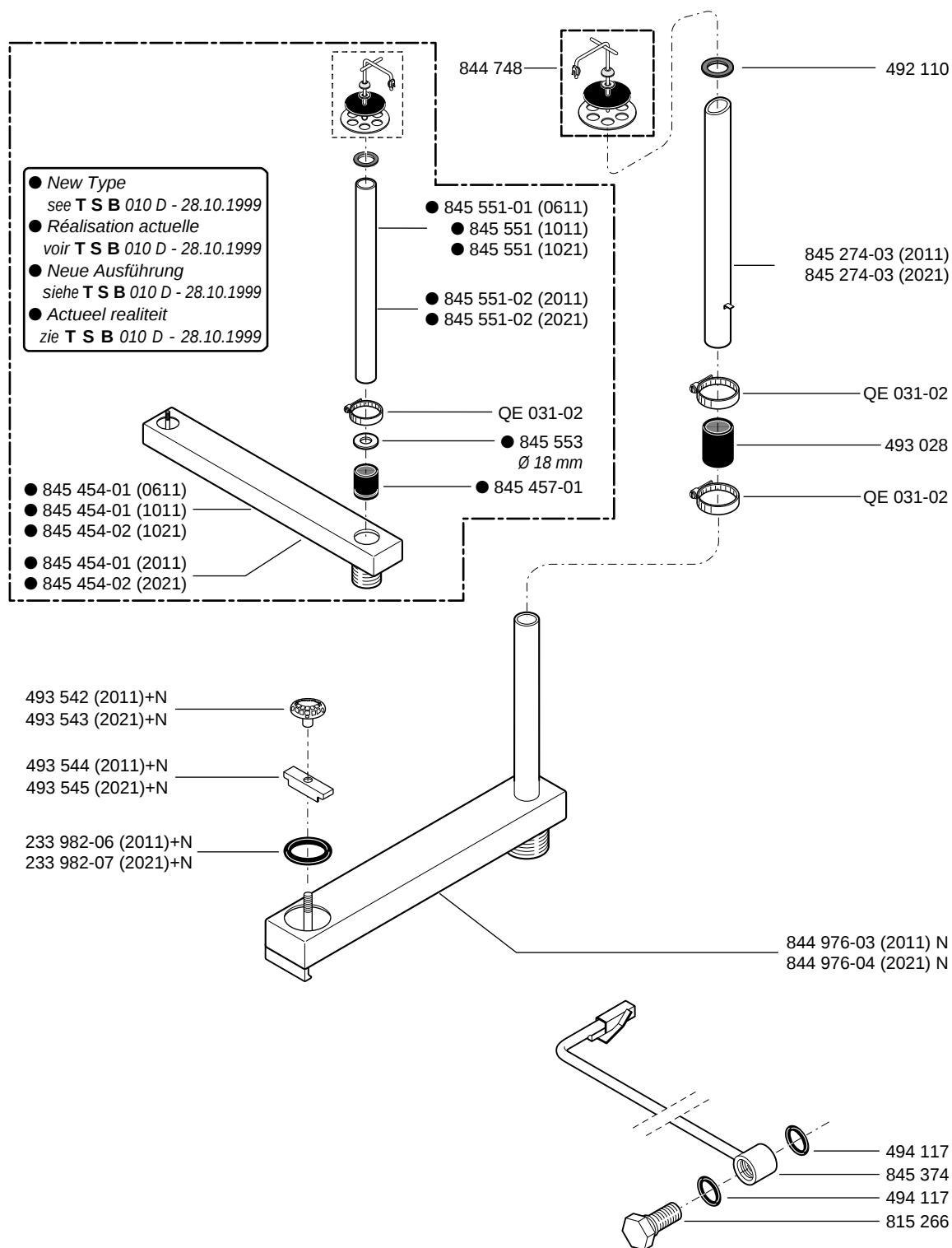


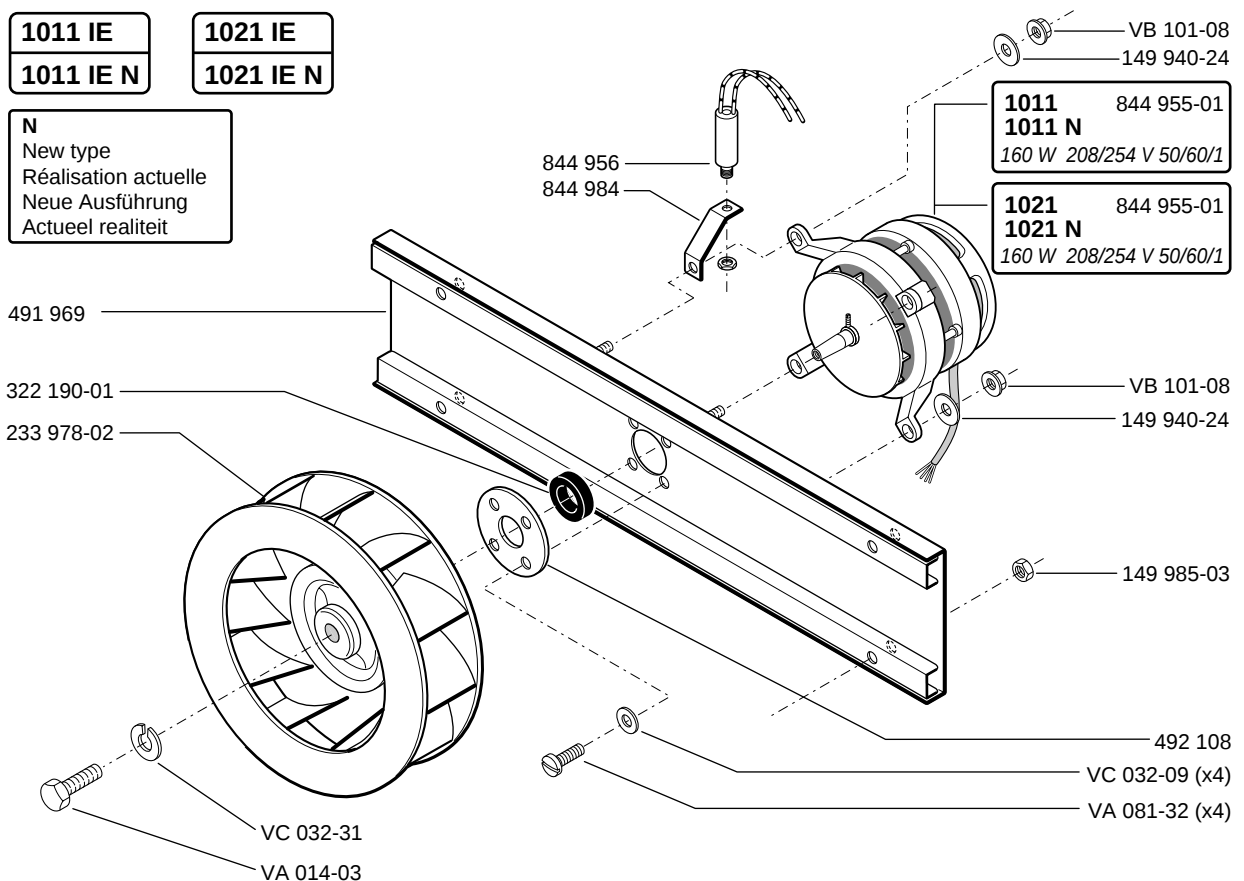
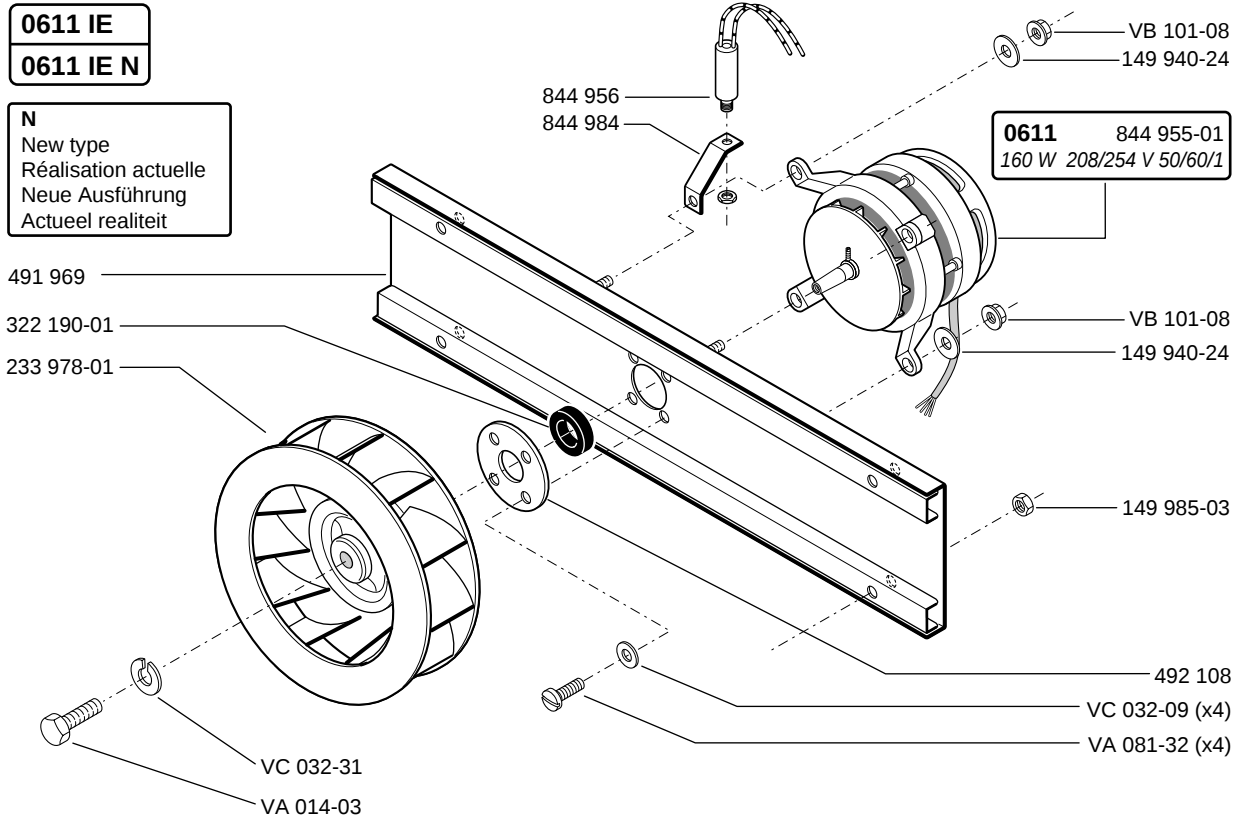
493 035 (x1) + 493 036 (x1) (CSM 2011 - 2021)
 **480 203 (x1) + 480 204 (x1) (CSM 2011 - 2021)











2011 IE

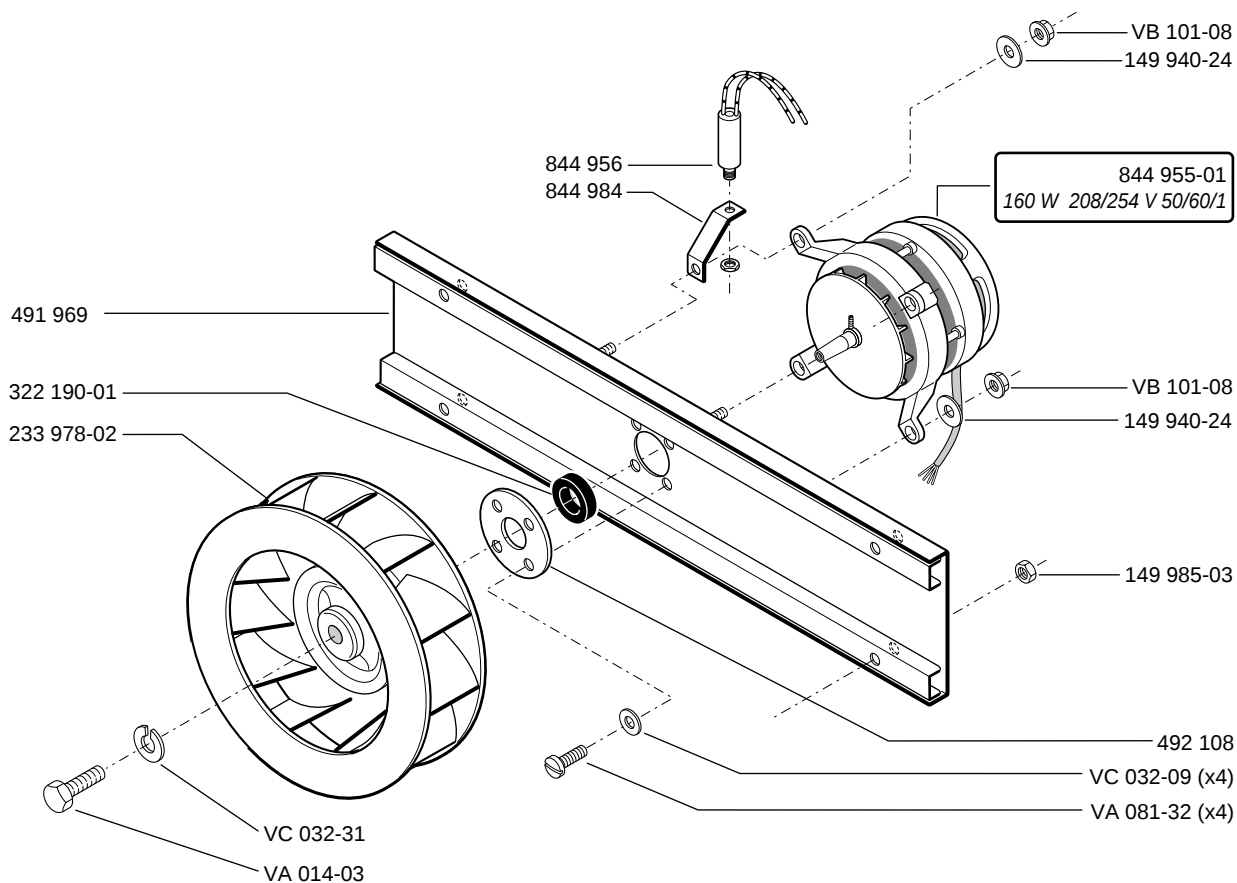
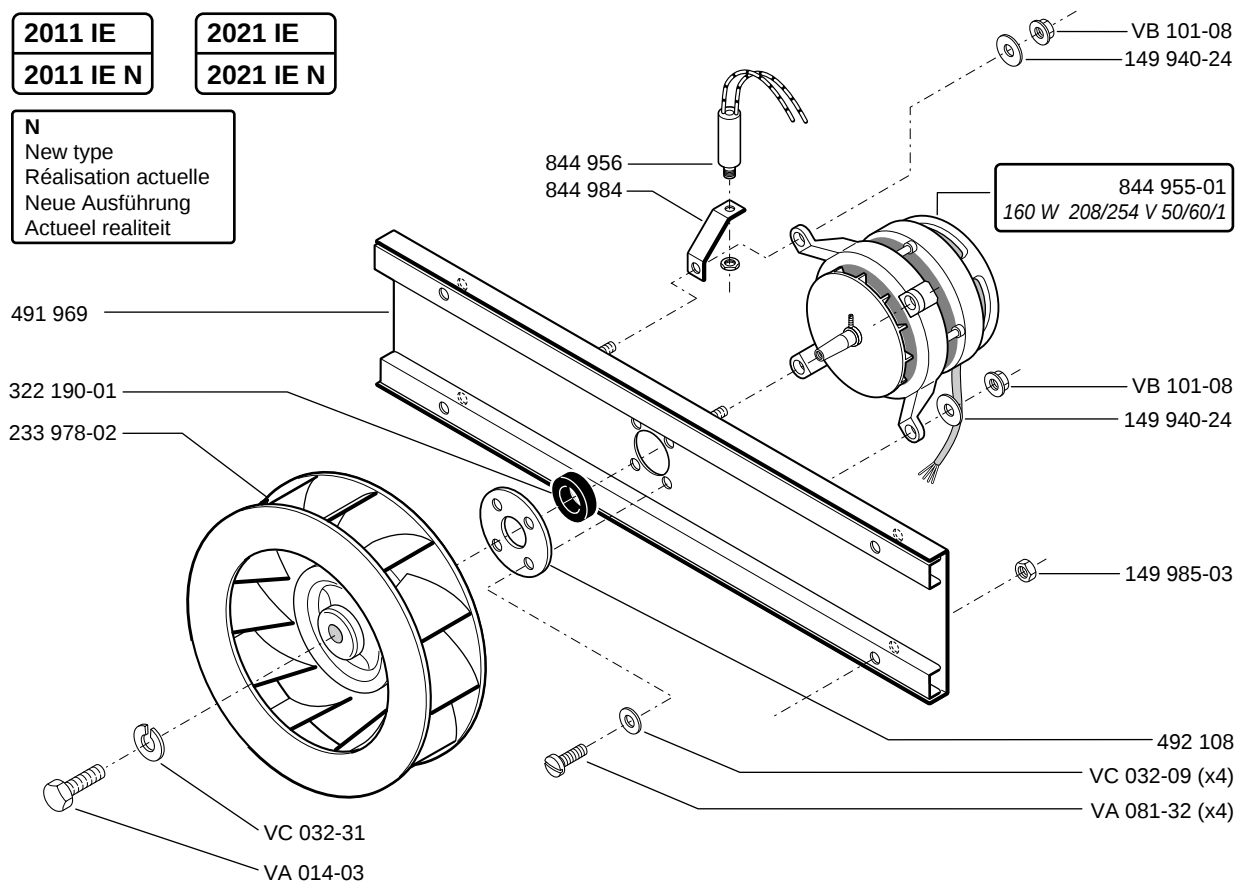
2011 IE N

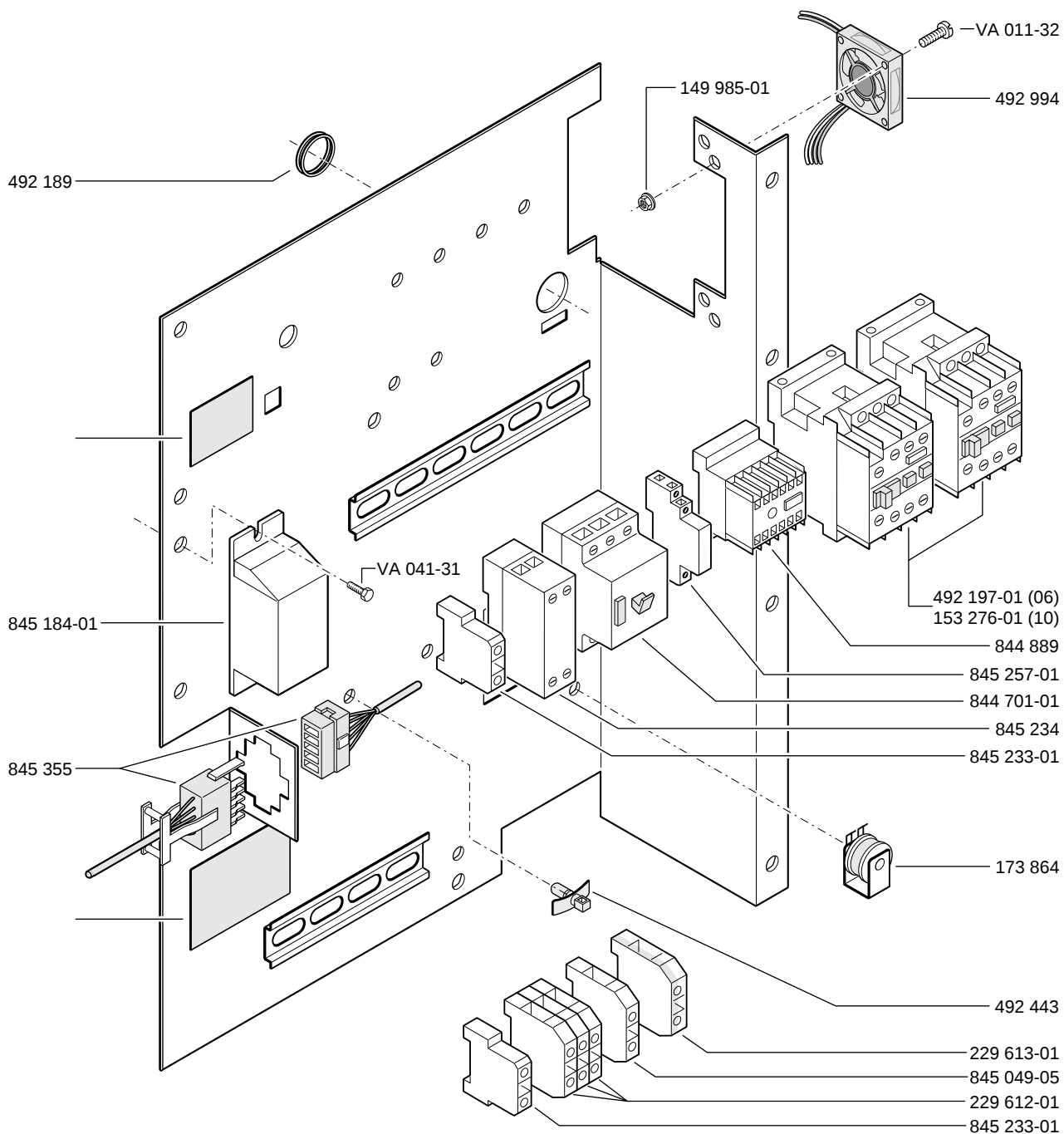
2021 IE

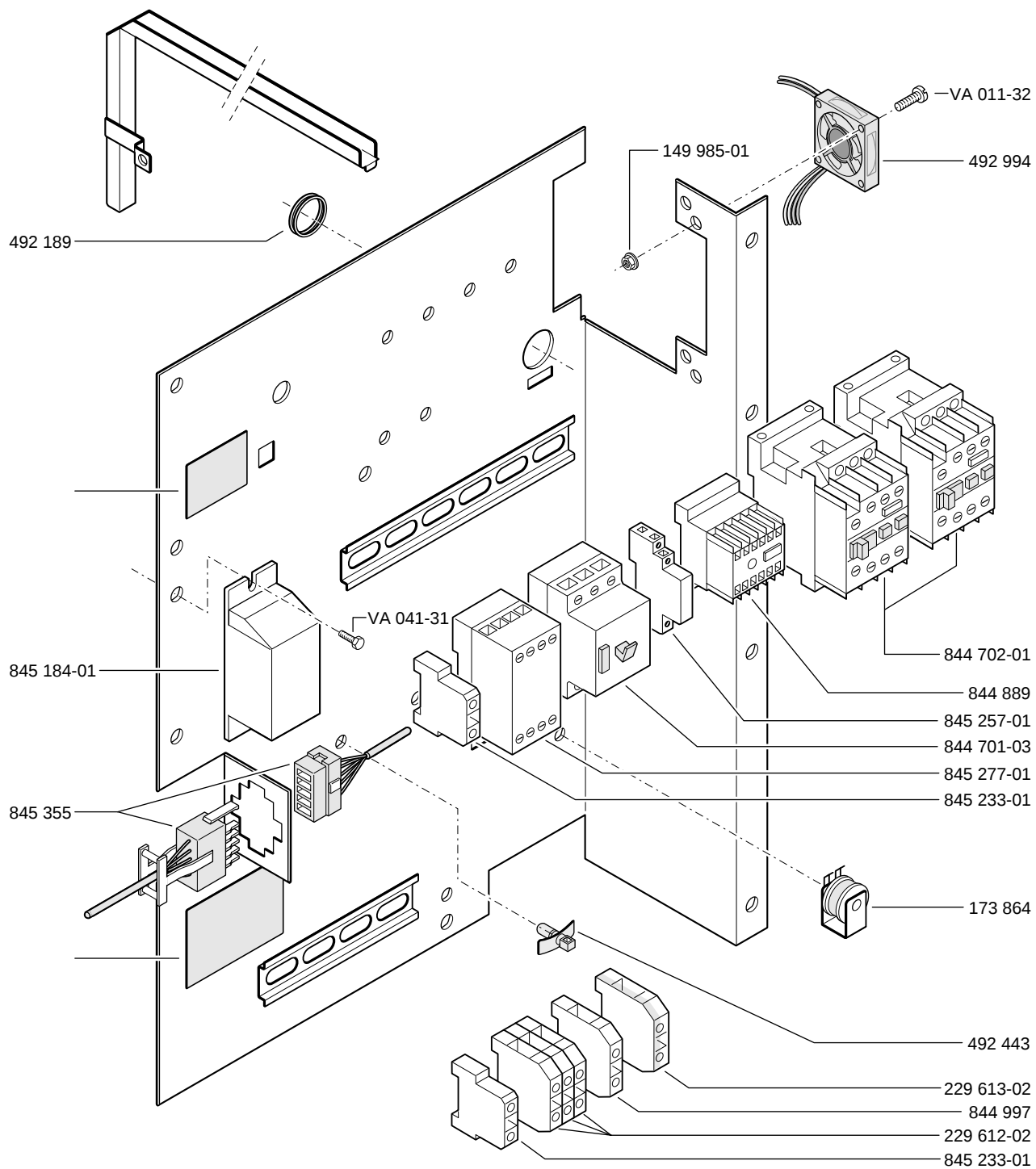
2021 IE N

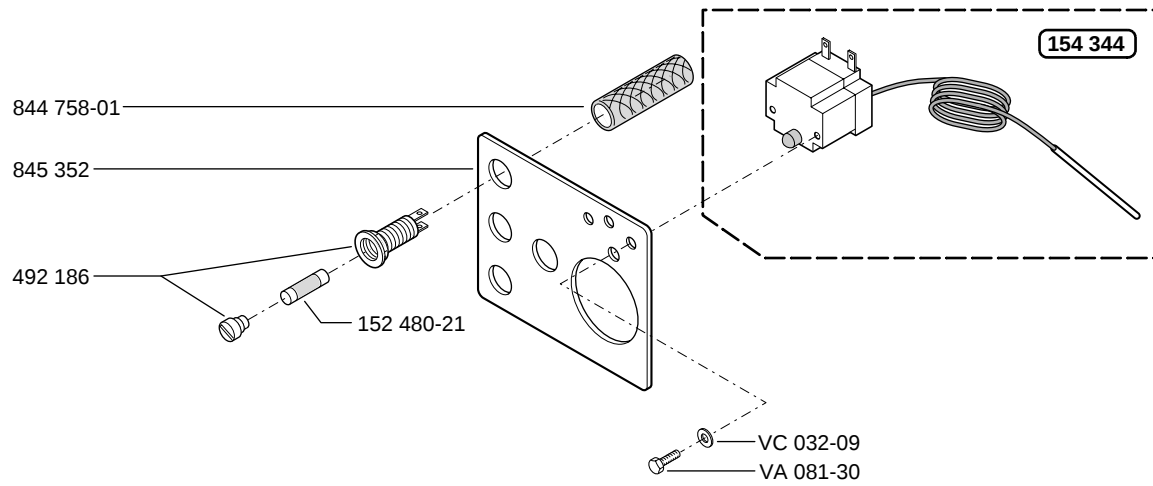
N

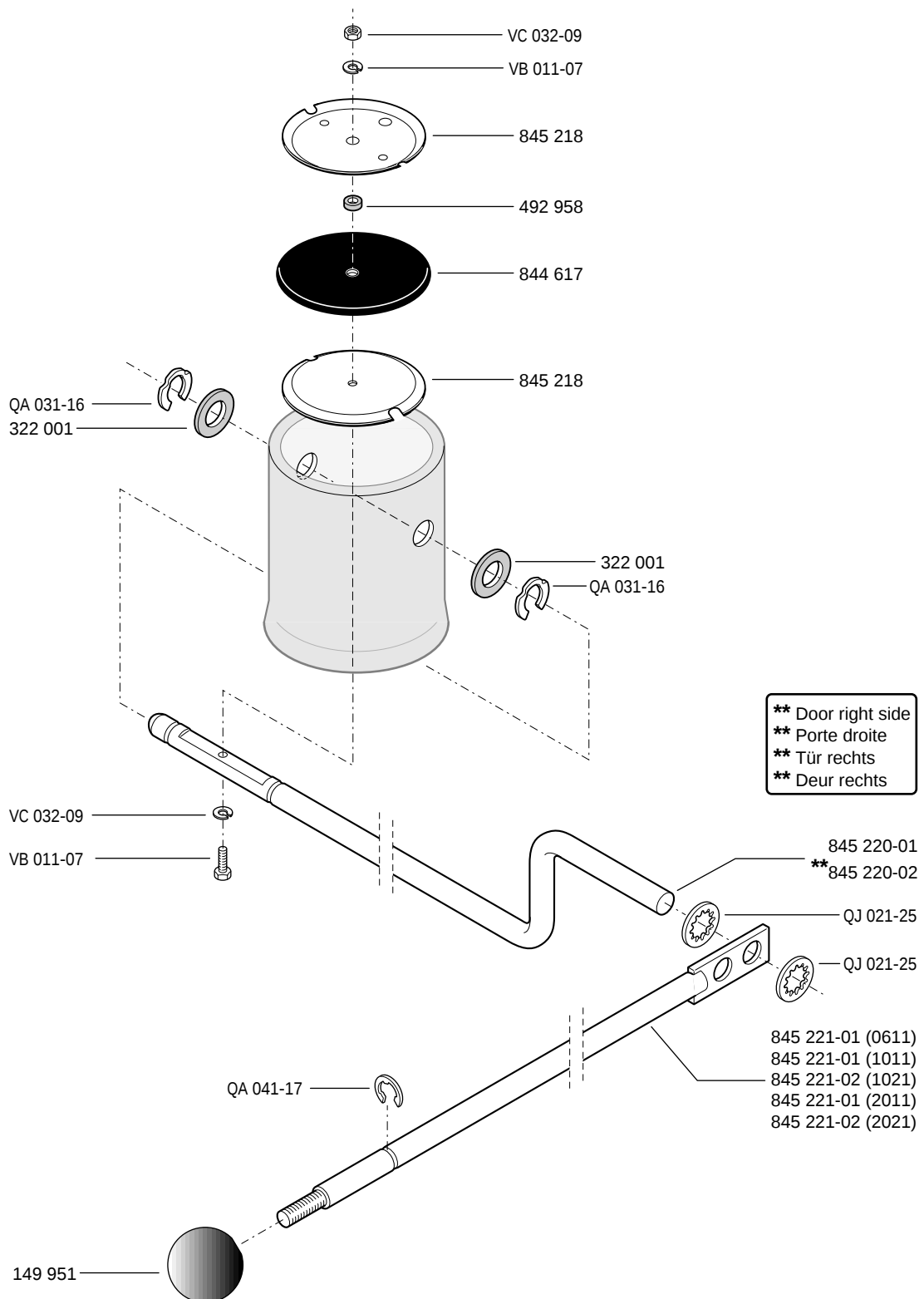
New type
Réalisation actuelle
Neue Ausführung
Actueel realiteit

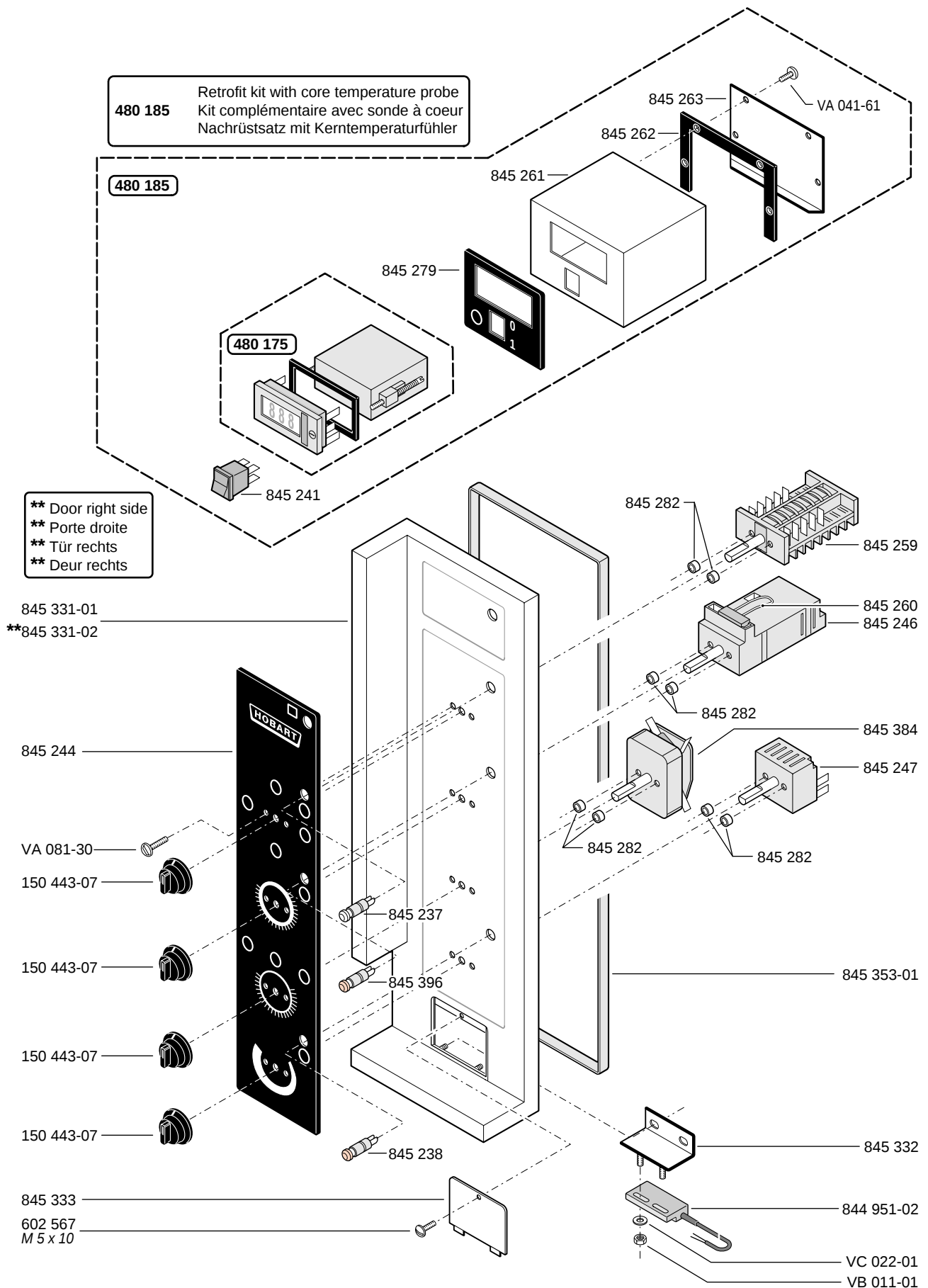


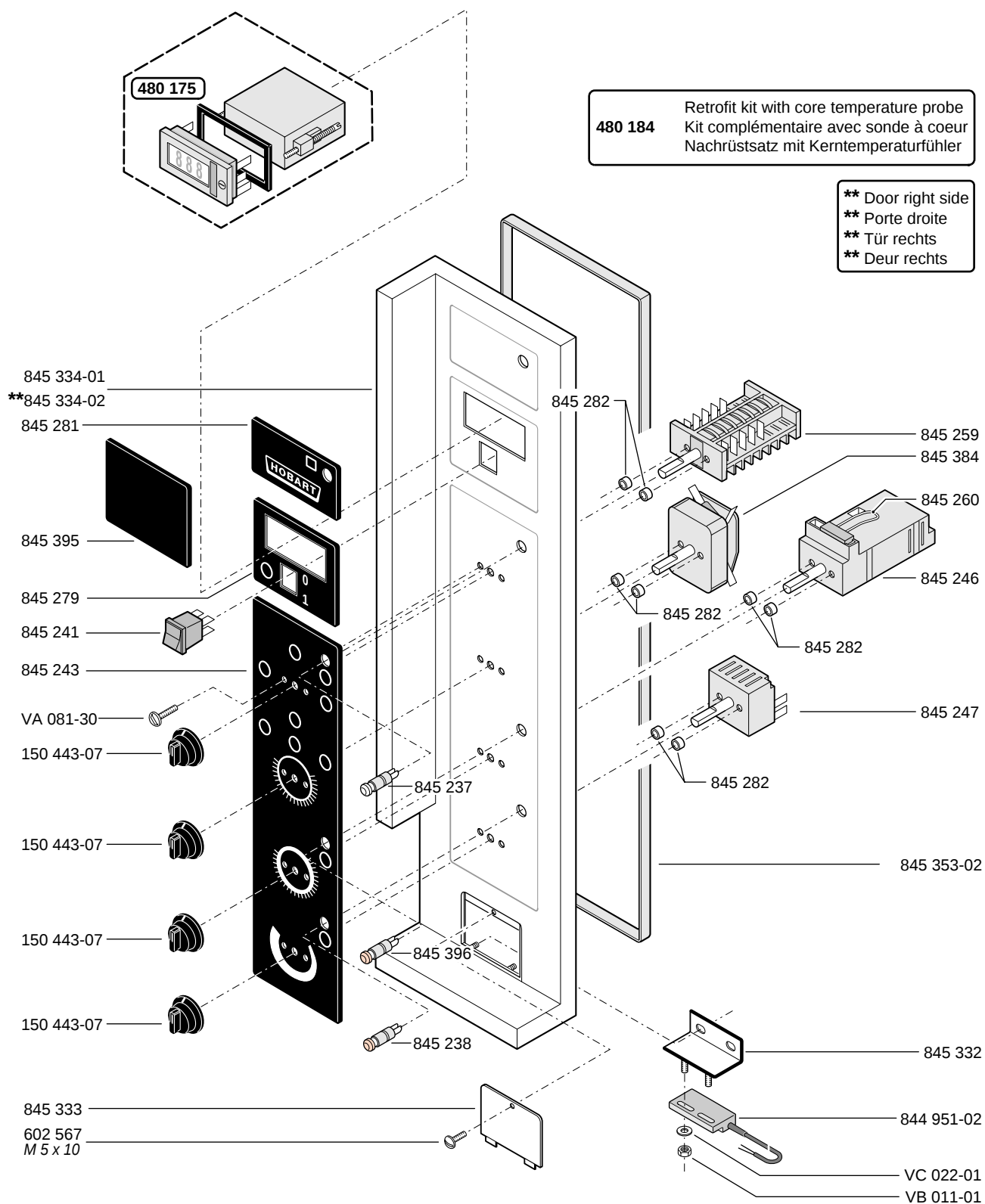


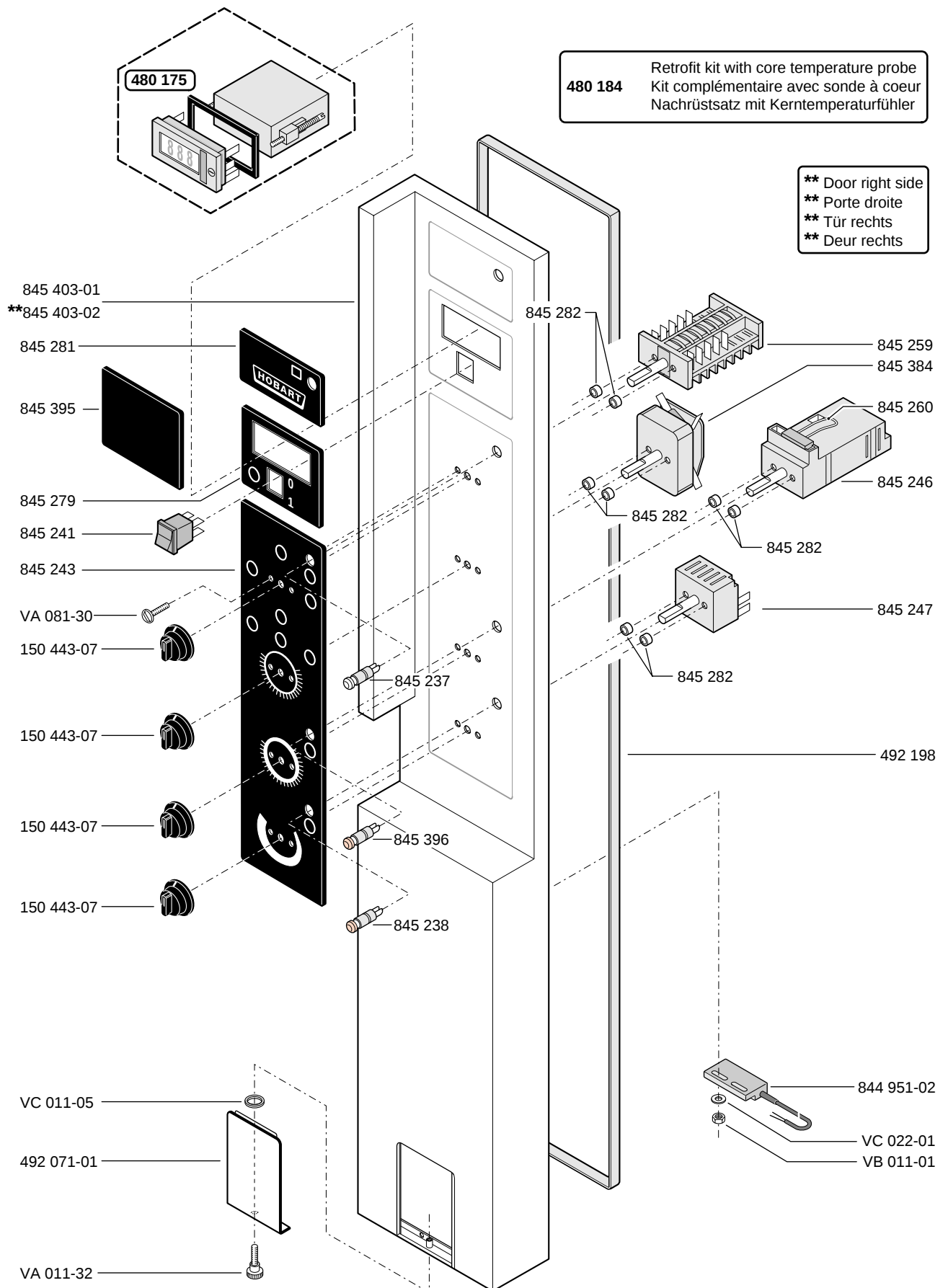


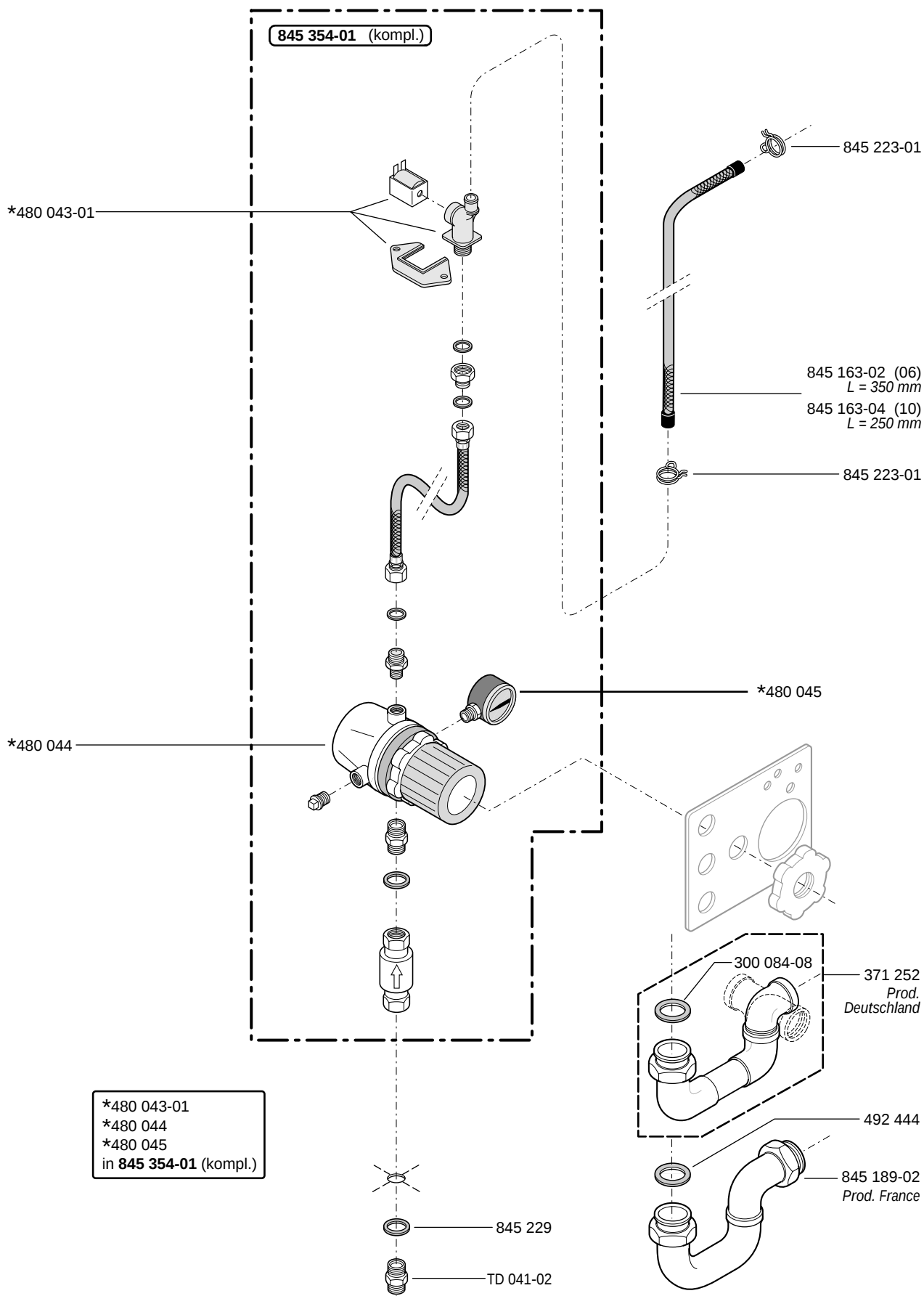


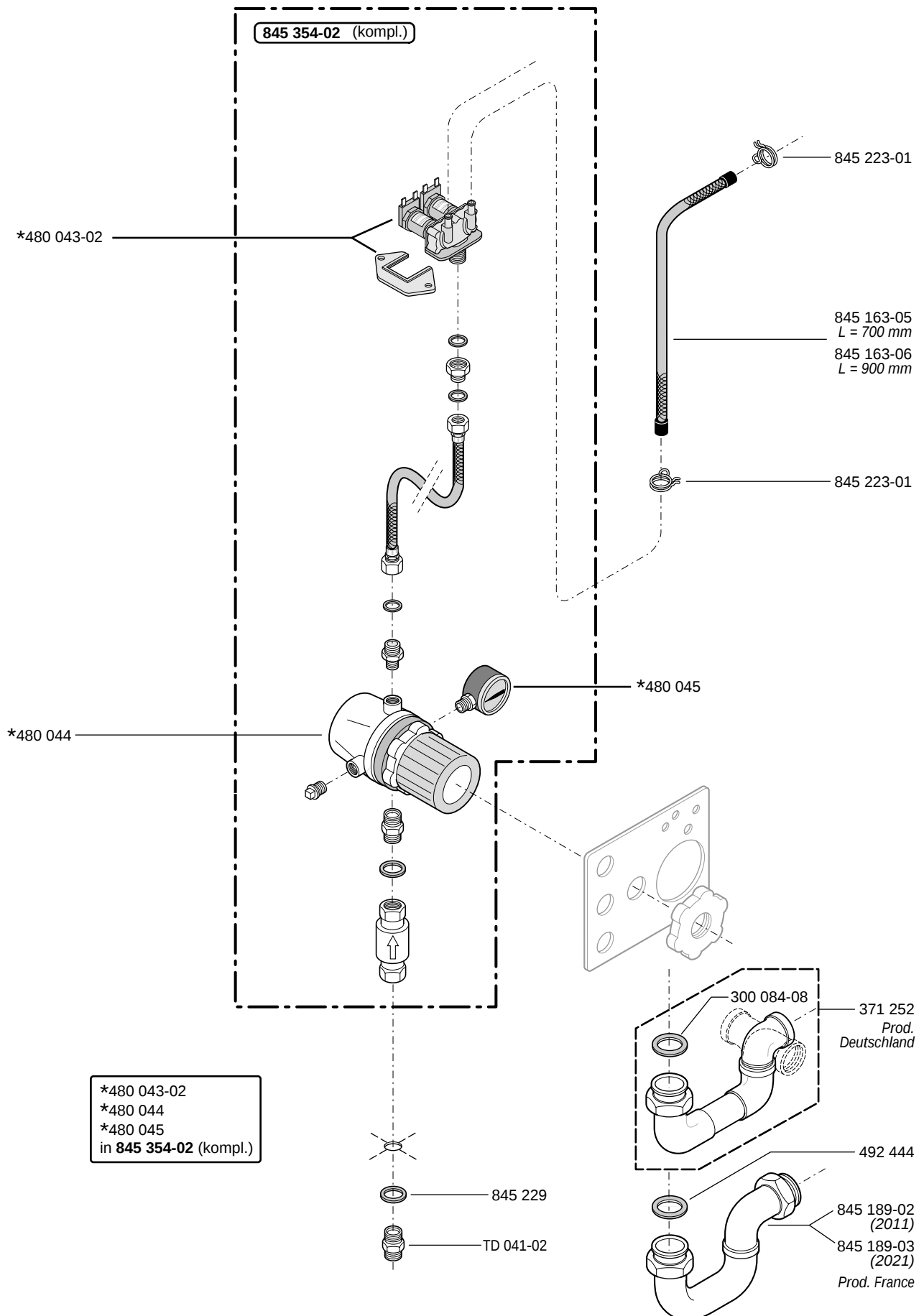




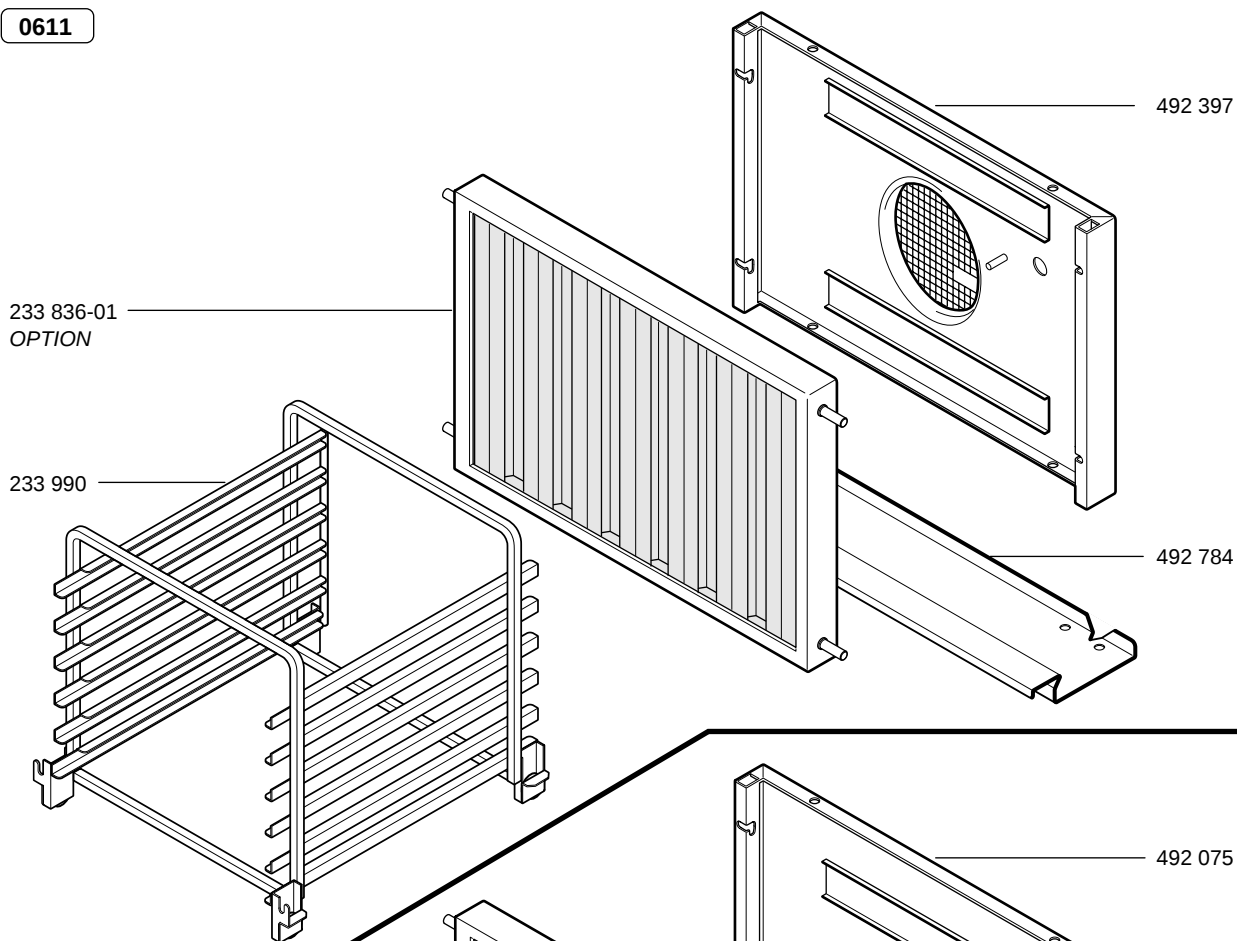




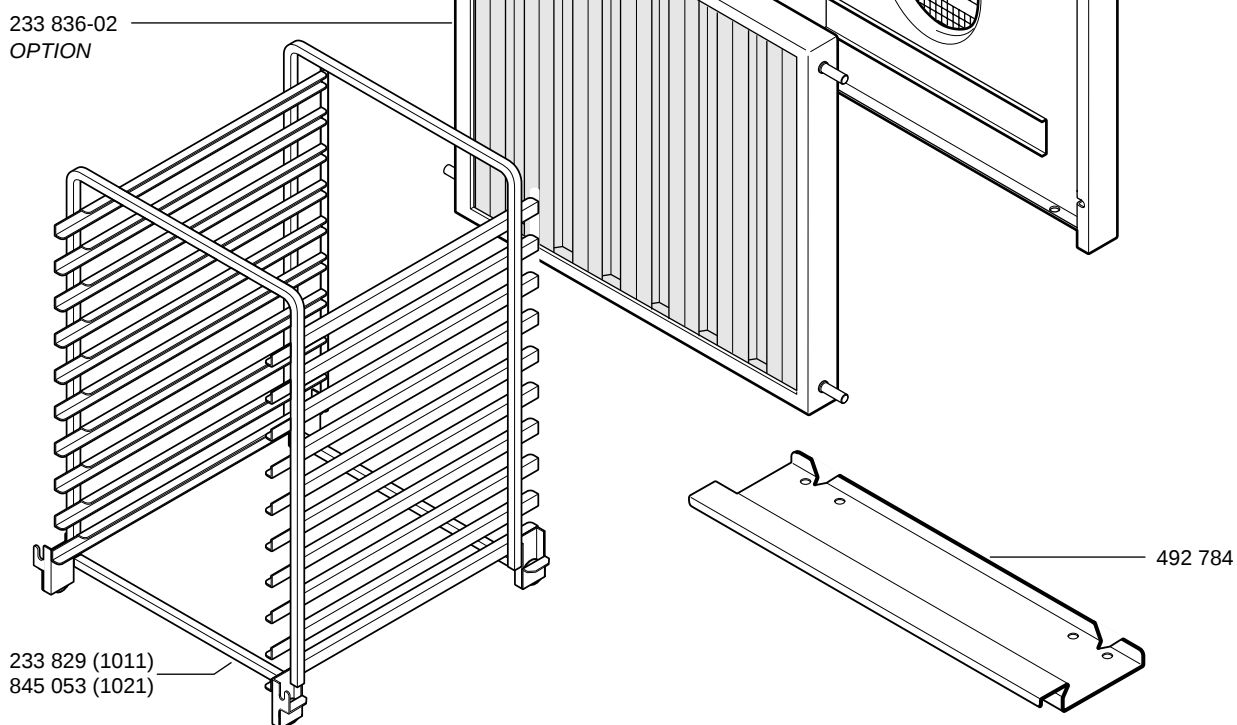


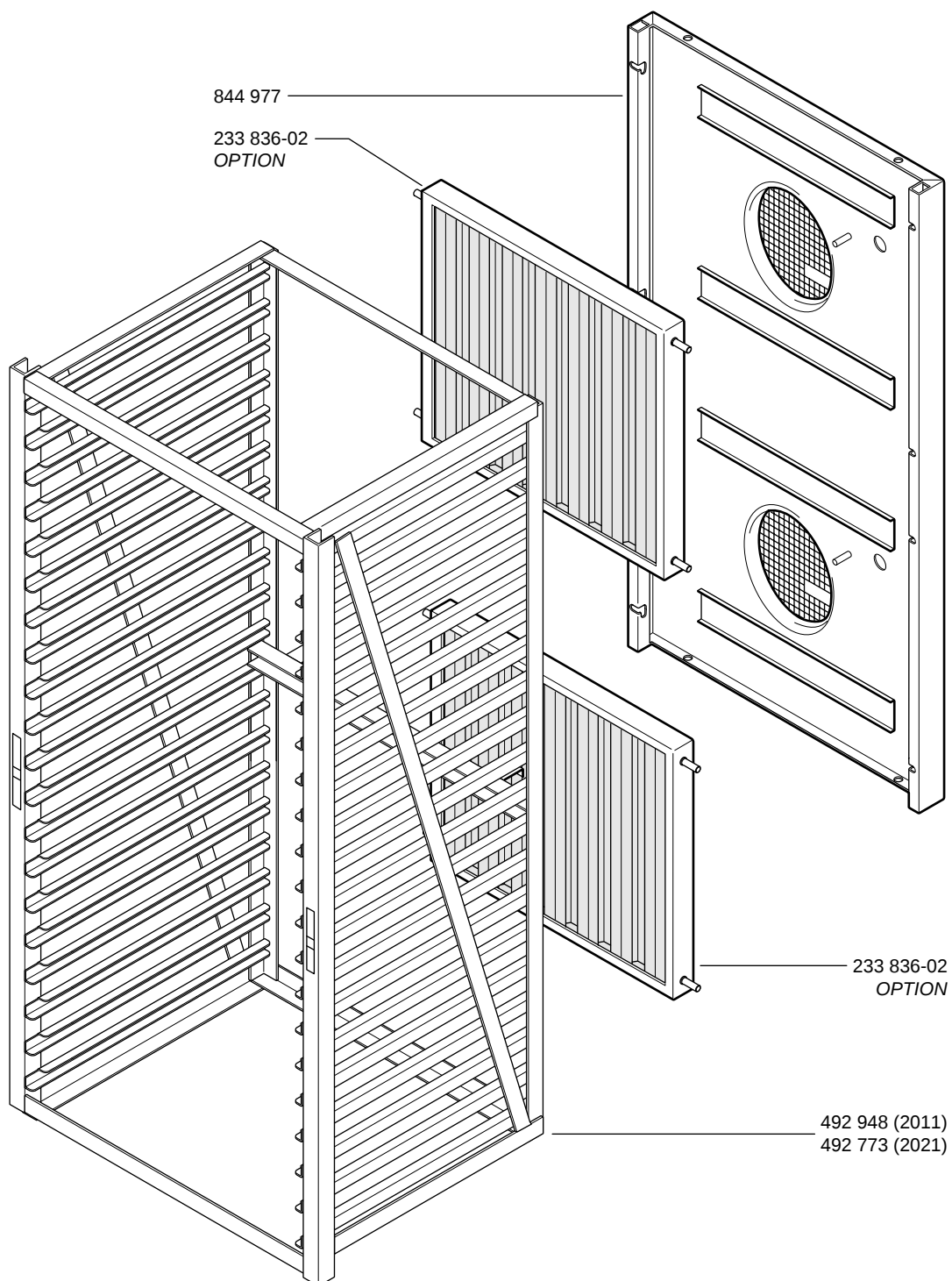


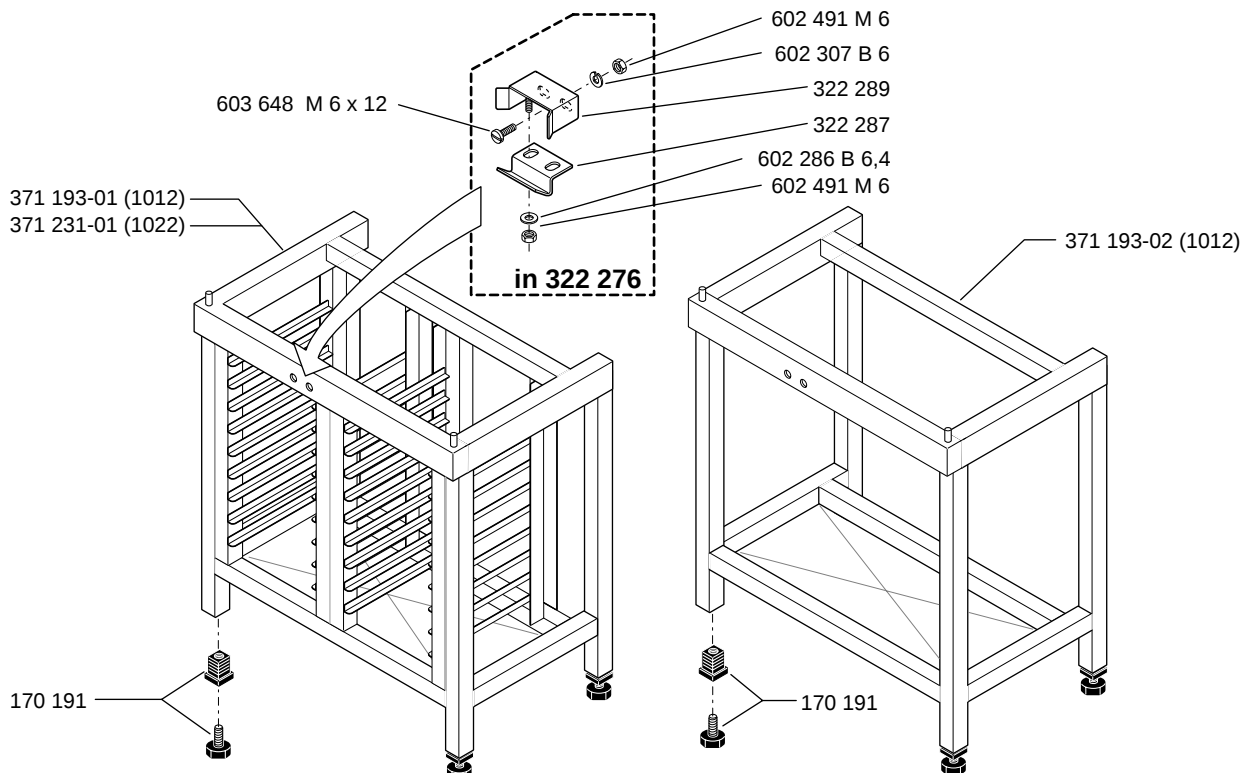
0611



1011
1021





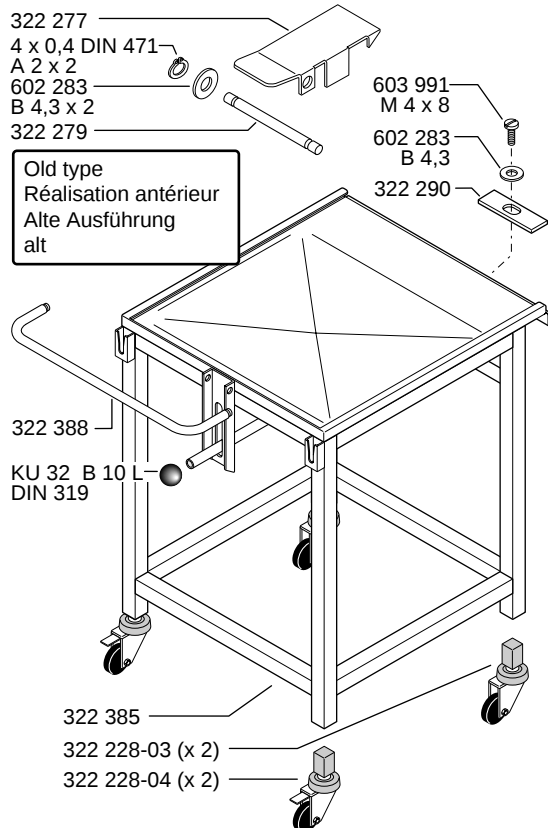


TR 1022 (1021)

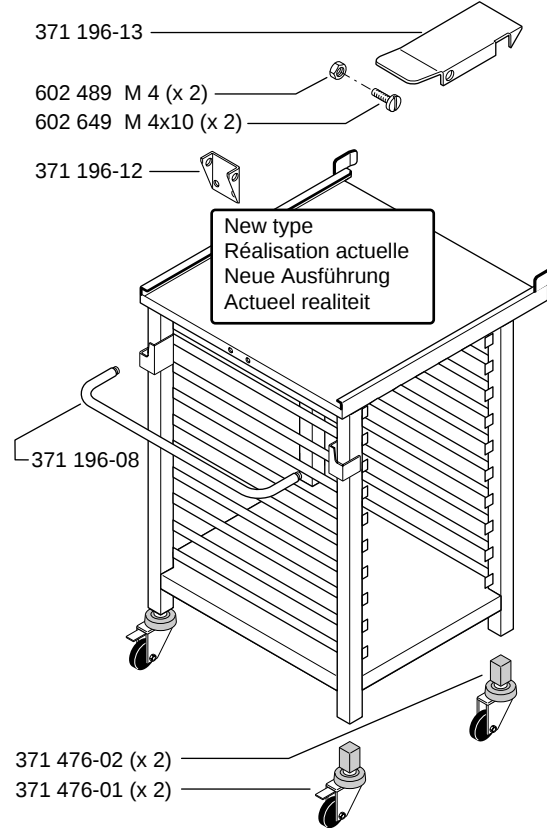
not shown
nicht dargestellt

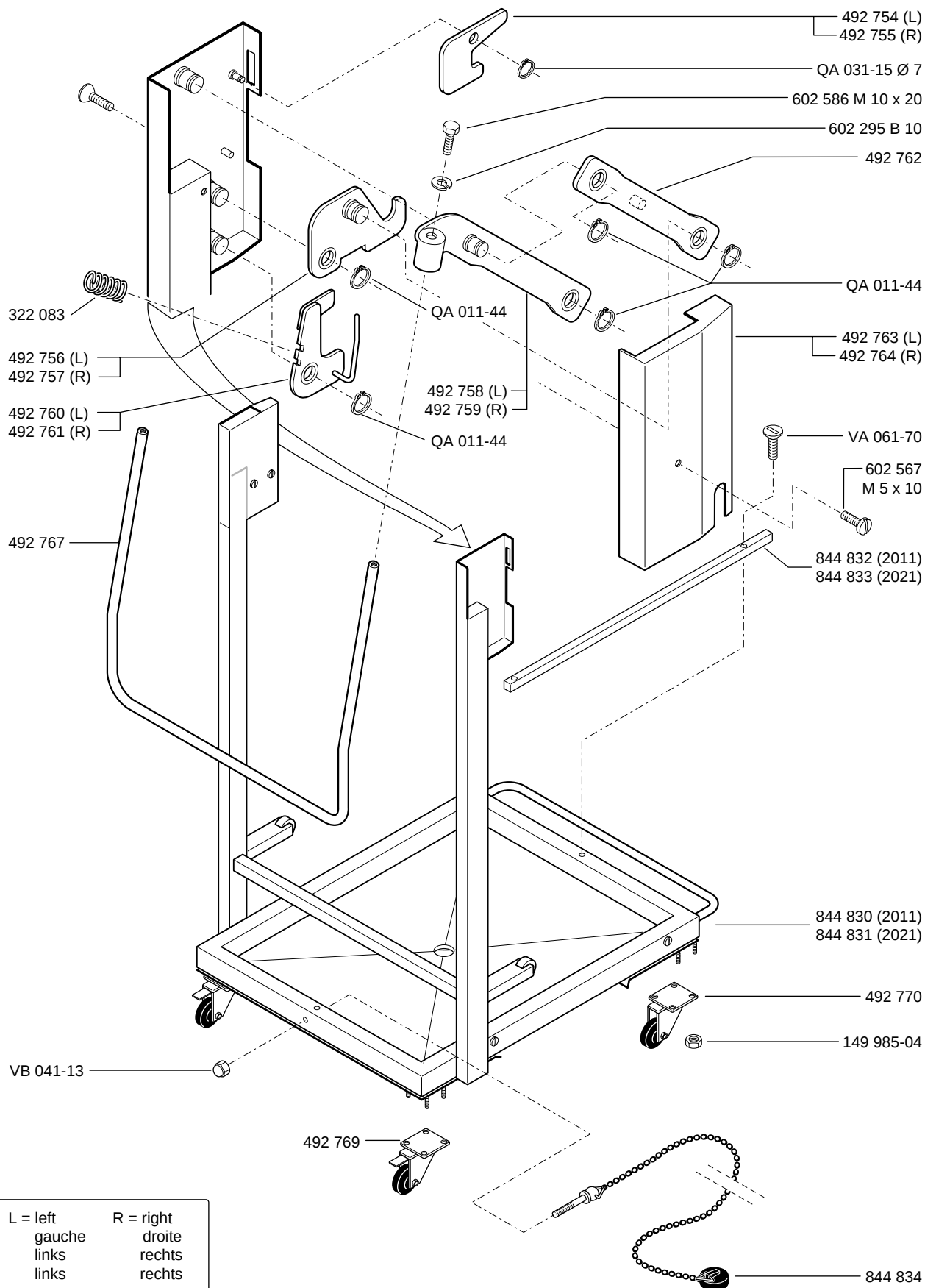
sans visualisation
zonder afbeelding

322 276 (0611)+(1011)



371 193-01 (0611)+(1011)





As continued product improvement is a policy of HOBART, specifications are subject to change without notice.

Ce catalogue n'est pas contractuel. HOBART se réserve le droit, et sans préavis, d'apporter toutes modifications ou améliorations à ses matériels.

HOBART behält sich das Recht vor, an allen Produkten technische Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigung vorzunehmen.

Voortdurende produktverbetering vormt een wezenlijk onderdeel van het beleid van HOBART. Specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.